Un nouveau but de vacances : la Suisse nord-occidentale

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Revue économique franco-suisse**

Band (Jahr): **34 (1954)**

Heft 11: **La Suisse et les ports français**

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-888555

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

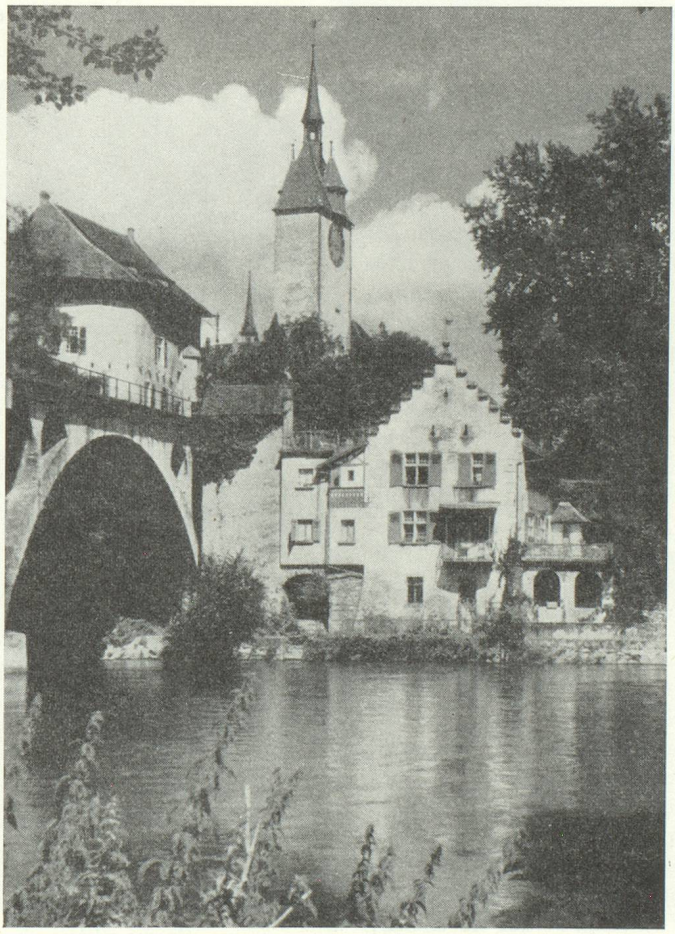
http://www.e-periodica.ch

Un nouveau but de vacances

LA SUISSE NORD-OCCIDENTALE

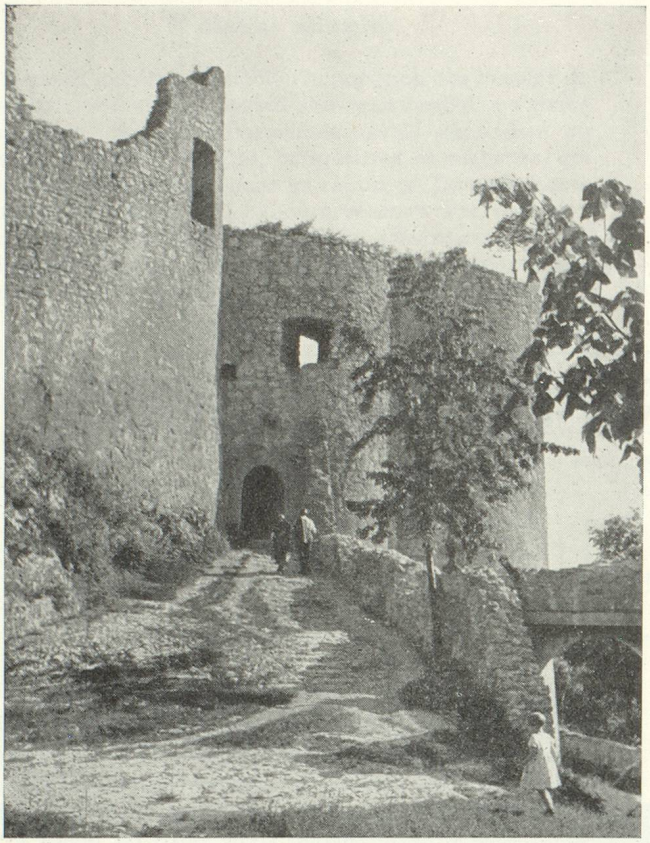
C'EST une région bien remarquable et pleine de caractère que cette partie nord-occidentale du territoire helvétique, bien qu'elle ne constitue pas un concept géographique à l'instar d'autres contrées d'un renom mieux établi — je veux dire plus traditionnellement — dans la hiérarchie touristique, telles la Suisse primitive, le Tessin, les Grisons, l'Oberland bernois ou le Pays romand. Elle compte peu dans la littérature des grands découvreurs étrangers. Aussi, en dehors du plan des affaires, est-elle généralement ignorée au delà de nos frontières.

Elle est formée des cantons d'Argovie, Bâle-campagne, Bâle-ville et Soleure, mais cela ne signifie pas grand-chose aux yeux du voyageur pressé des temps modernes. Précisons plutôt qu'elle est comprise dans une aire approximative de 2.700 kilomètres carrés, avec une altitude variant de 300 à 1.300 mètres. A première vue, il n'y a pas là de quoi impressionner les gens avides d'air nouveau. Et pourtant! A l'écart du brouhaha des stations touristiques, mondaines ou sportives de réputation universelle, la Suisse nord-occidentale offre de belles et pleines satisfactions aux amis de la nature. Le printemps y est aimable et tendre dans son décor d'arbres en fleurs, la fraîcheur de vastes forêts y est accueillante durant l'été épanoui. L'automne propice aux excursions invite l'étranger à visiter de vieux bourgs, d'anciens châteaux dont les murs sont pétris d'histoire. Enfin, l'hiver dispose de vastes champs de neige sur les hauteurs du Jura, à l'intention des skieurs.



La jolie petite cité de Bremgarten

Une vie active anime cependant la grande cité bâloise de part et d'autre du Rhin, ainsi que nombre de petites villes et bourgades amènes dans leur physionomie comme dans leurs coutumes : Aarau, Baden, Bremgarten, Brougg, Laufon, Laufenbourg, Lenzbourg,



Ruines de Dorneck, près de Dornach

Liestal, Mellingen, Olten, Rheinfelden, Soleure, Wangen-sur-l'Aar, Zofingue, Zurzach. Et combien de villages, de hameaux, voire de grandes fermes isolées, où le visiteur étranger, ne rencontrant guère de ses semblables, connaîtra le plaisir du dépaysement total en nouant de sympathiques contacts avec la population du cru. Bientôt adopté, il pourra s'intéresser de près ou même prendre part directe à la vie et au labeur de ces gens, à leurs joies et leurs peines, à leurs fêtes traditionnelles grandes ou petites, et s'installer en quelque sorte dans leur confortable intimité. Alors les jours de vacances présentent leur véritable signification, apportent le profit utile, le don du pays et de ses habitants.

Eaux curatives

La Suisse nord-occidentale est particulièrement riche en possibilités balnéaires et curatives. Bains fluviaux, installations de plages et piscines artificielles abondent dans cette région. Mais on y trouve aussi, largement distribuée, les eaux de santé, les thermes recommandés par la Faculté et dont les propriétés hydrothérapiques sont démontrées depuis longtemps. La liste en est imposante : Baden, Brestenberg, Laufenbourg, Lostorf, Meltingen, Möhlin, Mumpf, Rheinfelden, Schinznach... Il ne tient qu'à vous de choisir, selon préavis du médecin!

Place aux enfants!

Le pays semble fait pour les enfants. On y trouve peu de grands caravansérails sis au bord des routes, en revanche beaucoup de prairies et de forêts. Les gosses y sont réellement « à la campagne », libres de s'ébattre dans la nature et de jouir de ses bienfaits dans leurs jeux comme dans leurs promenades ou excursions. Faites-leur donc partager votre séjour — ou bien, confiez-les à l'un ou l'autre des nombreux instituts, pensionnats ou homes d'enfants de la région.

Témoins des temps passés

L'intérêt historique et archéologique du pays réside dans les témoins du passé répandus à profusion. Ce sont d'antiques ruines, assez bien conservées pour exercer un grand pouvoir évocateur, de même que des châteaux judicieusement restaurés, dont la visite est captivante non seulement pour les historiens, mais également pour le profane qui y puisera plus d'enseignements et de plaisir que dans les livres les plus érudits.

Belvédères naturels

De nombreux observatoires panoramiques procurent une vue d'ensemble de cette région bénie, mais les

Un des célèbres vitraux de Koenigsfelden près de Brougg

collines jurassiennes, qui n'ont certes rien de vertigineux ni d'oppressant, réservent maints belvédères d'où le regard s'étend jusqu'au lointain et magnifique décor de fond formé par la chaîne des Alpes étincelantes de neige. Ces points de vue, d'un accès facile, se situent entre 500 et 1.400 mètres d'altitude. L'un des plus recommandés est celui du Weissenstein (1.300 m.) au-dessus de Soleure, que l'on peut gagner confortablement par télésiège.

Musées et curiosités

Dans le cadre de ce bref aperçu sur la Suisse nord-occidentale, il n'est guère possible d'inclure une description même rudimentaire des innombrables curiosités qui y sont offertes au visiteur. Nous nous bornerons à citer les principaux musées et monuments. Il est clair que la ville de Bâle est la mieux dotée à cet égard. Elle possède un musée des beaux-arts, avec la plus belle collection d'œuvres de Holbein du continent, un musée historique, un musée d'histoire naturelle et d'ethnographie. Son Kirschgarten, sa cathédrale, le Pfalz et le célèbre Kreuzgang font la fierté des Bâlois. Il faut mentionner aussi le jardin zoologique. A Aarau se trouvent une collection antique et une collection d'art, l'hôtel de ville et la très belle église; à Arlesheim, la Domkirche. Près d'Augst et de Brougg, des vestiges de l'époque romaine célèbres dans le monde entier; à Baden, le musée historique, le massif hôtel de ville et les ruines du château; à Dornach, le Gœtheanum à l'architecture très particulière, siège universel de la Société anthroposophique et le musée du district; à Mariastein, l'église du Pèlerinage; à Liestal, la porte supérieure et l'hôtel de ville, ainsi que la collection d'antiquités constituée avec amour, et le musée des poètes; à Olten l'imposante collection Martin Disteli; à Rheinfelden, notre petite ville dont les anciennes fortifications subsistent en bon état de conservation, le musée du Fricktal, l'hôtel de ville et l'église votive; à Soleure, on admire encore les vieux remparts, la célèbre cathédrale de Saint-Ours, l'hôtel de ville et la Tour de l'horloge, tandis que le musée de la ville contient mainte merveille dont s'enorgueilliraient des musées métropolitains; à Schœnenwerd, il faut voir l'église votive et naturellement le célèbre musée de la chaussure établi par la firme Bally.

Répétons-le : quiconque est curieux de dépaysement et aspire à connaître une intéressante région de la Suisse, ce paradis des vacances, à proximité immédiate de la France, peut se satisfaire pleinement par un séjour en Suisse nord-occidentale.

Une vue classique de Bâle, avec le pont moyen sur le Rhin